

DOLEZYCH GMBH & CO. KG
KOMMANDITGESELLSCHAFT
DEUTSCHE GASRUSSWERKE GMBH & CO

RUHRMANN GMBH & CO. KG

RHENUS AG & CO. KG

DM STAHL GMBH

INTERFER STAHL GMBH

DEW21

VOGT LOGISTIK
GMBH & CO. KG

DAIMLER AG

DORTMUNDER HAFEN AG

ABP INDUCTION SYSTEMS GMBH



...)) Unternehmen im Hafen Dortmund
Companies at the port of Dortmund

SCHRADER & TROJAN GMBH & CO KG

SAZ STAHLANARBEITUNGSZENTRUM
DORTMUND GMBH & CO. KG

WDI GMBH .
DRAHTSEILWERK DORTMUND

HÖHLER GMBH & CO. KG

DORTMUNDER GUSSASPHALT
GMBH & CO. KG



Inhalt / Content

→ ABP Induction Systems GmbH	Seite	8
→ BOBE Tiefbau GmbH & Co. Erdbau KG	Seite	21
→ Container Terminal Dortmund GmbH	Seite	8
→ Daimler AG Mercedes Benz Niederlassung Dortmund	Seite	17
→ DE Infrastruktur GmbH	Seite	11
→ Deufol West GmbH Niederlassung Dortmund ...	Seite	9
→ Deutsche Gasrußwerke GmbH & Co KG	Seite	7
→ DEW21	Seite	23
→ DM-Stahl GmbH	Seite	9
→ Dolezych GmbH & Co. KG	Seite	14
→ Dortmunder Eisenbahn GmbH	Seite	11
→ Dortmunder Gußasphalt GmbH & Co. KG	Seite	10
→ Dortmunder Hafen AG	Seite	4/5
→ Drauschke Baustoffzentrum GmbH & Co. KG ...	Seite	14
→ Elskes Transportbeton GmbH & Co. KG	Seite	15
→ Forstmann & Kathe GmbH & Co. KG	Seite	21
→ Günter Pauli GmbH	Seite	20
→ Hermstrüwer GmbH	Seite	15
→ Herr Walter	Seite	22
→ Höhler GmbH & Co. KG	Seite	20
→ Interfer Stahl GmbH	Seite	10
→ Knauf Perlite GmbH	Seite	6
→ KÖSTER & BÖMCKE GmbH & Co. KG	Seite	21
→ Kulturvergnügen	Seite	22
→ Leib Stahl GmbH & Co. KG	Seite	21
→ Chemikalien-Gesellschaft Hans Lungmuß mbH & Co. KG	Seite	12
→ Rhenus AG & Co. KG	Seite	6
→ Ruhrmann GmbH & Co. KG	Seite	12
→ Rohstoff Recycling Dortmund GmbH	Seite	16
→ Santa Monika Fahrgastschiffahrt	Seite	13
→ SAZ Stahlanarbeitungszentrum Dortmund GmbH & Co. KG	Seite	13
→ Schrader & Trojan GmbH & Co KG	Seite	16
→ VOGT Logistik GmbH & Co. KG	Seite	18
→ WDI GmbH · Drahtseilwerk Dortmund	Seite	19
→ Windgätter u. Sohn GmbH	Seite	18
Impressum	Seite	22







Dortmunder Hafen AG

Die günstige geografische Lage im Osten der Rhein-Ruhr-Region und die hervorragende Anbindung an das multimodale europäische Verkehrssystem bieten die besten Voraussetzungen für den Dortmunder Hafen und seine Position als Logistikzentrum sowie als Industrie- und Gewerbegebiet.

Die Dortmund Hafen-Gruppe

Das Leistungsportfolio der Dortmund Hafen-Gruppe, bestehend aus

- Dortmund Hafen AG
- Container Terminal Dortmund
- Dortmund Eisenbahn

umfasst die bahn- und hafenseitige Infrastruktur, den Containerumschlag sowie die Bahntransporte im Hafengebiet. Damit schafft die Unternehmensgruppe mit ihren 300 Mitarbeitern die Voraussetzungen für die Kunden und Anlieger des Hafens und deren Aktivitäten.

Die Dortmund Hafen AG ist innerhalb der Unternehmensgruppe verantwortlich für die Grundstücksvermarktung, das Flächenmanagement sowie den Bau und Unterhalt der Hafeninfrastruktur. Darüber hinaus gehört die zukunftssichere Ausrichtung des Wirtschaftsstandortes Dortmunder Hafen unter Berücksichtigung logistischer, ökonomischer und ökologischer Aspekte zum Aufgabenfeld.

Die Dortmund Eisenbahn führt die Bahntransporte im Hafengebiet und darüber hinaus von regionaler bis auf internationale Ebene aus. Daneben ist die Infrastruktursparte für die Instandhaltung des Gleisnetzes, Gleisneubaumaßnahmen sowie entsprechende Planungen für Dritte zuständig.

Für das Container Terminal Dortmund garantieren schnelle und kostengünstige Anbindungen an das gesamte europäische Verkehrssystem ideale Voraussetzungen für Containerverkehre in das In- und Ausland.

The Port of Dortmund – the largest canal port in Europe, situated conveniently in its center and equipped with a good traffic infrastructure – is an industrial and logistics location of international importance.

Dortmund Hafen-Group:

The cooperation of the Dortmund Hafen AG with its associated companies Container Terminal Dortmund and Dortmund Eisenbahn guarantee a high competence in the transport of bulk commodities, general cargo and containers. The main logistical intention is to integrate rail- and waterway transportation into the structure of consignments of industry, trade and freight service.

Dortmunder Hafen AG: Management of the premises, building and maintaining basins and water areas.

Dortmunder Eisenbahn: Rail transports on international level, rail infrastructure in the port area

Container Terminal Dortmund: As your partner in container handling and more, the Container Terminal Dortmund (CTD) provides ultra modern facilities, as well as ideal solutions to transportation by rail, sea and land.

Dortmund Hafen 21

Dortmunder Hafen AG

Speicherstraße 23
44147 Dortmund

Phone +49 231 9839-681

Fax +49 231 9839-699

E-Mail info@dortmunder-hafen.de
www.dortmunder-hafen.de



Rhenus Port Logistics

Rhenus ist Ihr Ansprechpartner in allen Fragen der Logistik. Unsere Standorte in den See- und Binnenhäfen dienen als Bindeglieder der internationalen Transportketten für Rohstoffe, Massengüter, Anlagen und Container. Als traditionsreiches Unternehmen mit klarer Asset-Orientierung kombinieren wir Binnen- und Seeschiff, Bahn und Lkw – so entstehen flexible, zuverlässige Logistiklösungen.

Der Standort Westfalen steht für ganzheitliche Binnenhafen-Logistik

Unsere Leistungen:

- Transport, Lagerung und Umschlag,
- Aufbereitung/Verpackung und Umverpackung
- Multimodale, europaweite Lösungen für die Industrie

Rhenus is your contact address for all matters related to logistics. Our business centers at seaports and inland waterways ports serve as links in international transport chains for raw materials, bulk goods, plant and containers. As a company with a long history and with clear asset orientation, we can combine inland waterway and oceangoing services, rail networks and truck movements – to provide flexible, reliable logistics solutions."

Location Westfalen stands for holistic inland port logistics.

Our services:

- transport, storage and handling
- Preparation/packing and repacking
- Multimodal European solutions for the industry



Rhenus AG & Co. KG

Speicherstraße 56
44147 Dortmund

Phone +49 231 88 08 51-10

Fax +49 231 88 08 51-19

E-Mail info.dortmund@de.rhenus.com
www.rhenus.com

KNAUF PERLITE GMBH

Höchste Qualität am Bau – mit Produkten aus Perlit

KNAUF PERLITE wurde 1954 als „Deutsche Perlite“ gegründet. Am Standort Dortmunder Hafen haben Aufbereitung und Veredelung des Rohstoffs Perlit eine lange Tradition. Hohe Produktionsqualität und sichere Versorgung des Handels machen KNAUF PERLITE zum Marktführer bei Schüttungen. Vermarktet werden auch wasserbeständige Zementbauplatten: Die AQUAPANEL® Systeme bieten entscheidende Leistungsvorteile bei der Erstellung von Wänden, Decken und Böden in Nass- und Feuchträumen und robusten Fassaden. Und mit dem mineralischen TecTem® Insulation Board Indoor bietet KNAUF PERLITE ein innovatives, natürliches Innendämmsystem an.

Highest construction quality

KNAUF PERLITE was founded as „Deutsche Perlite“ in 1954. The main plant in the Port of Dortmund has a long tradition in the processing and refining of high-quality raw perlite. Since years KNAUF PERLITE is the market leader for perlite fills. In addition, KNAUF PERLITE markets water-resistant and mould-resistant cement boards: AQUAPANEL® systems offer significant performance advantages when used to construct walls, ceilings and floors in wet and humid rooms and they can also be used to build robust exterior walls. KNAUF PERLITE also offers the mineral product TecTem® Insulation Board Indoor, an innovative indoor insulation system.



KNAUF PERLITE GMBH

Kipperstraße 19
44147 Dortmund

Phone +49 231 9980-01

Fax +49 231 9980-138

E-Mail info@knauf-perlite.de
www.knauf-perlite.de



KG Deutsche Gasrußwerke GmbH & Co, Dortmund (DGW)

Der Stoff aus dem die Diamanten sind, wird von der Dortmunder KG Deutsche Gasrußwerke GmbH & Co in industriellem Maßstab hergestellt: Kohlenstoff. 1936 gegründet, gehört die DGW mit ihren rund 200 Beschäftigten (davon 20 Azubis) heute zu den bedeutendsten Herstellern von Carbon Black (alt.: Ruß). Carbon Black wird in der Reifenindustrie und als schwarzes Pigment zum Färben verwendet.

Eine große Anzahl Dortmunder Haushalte erhält Strom und Fernwärme aus der bei der Produktion anfallenden Überschußwärme. Moderne Anlagen und ein integriertes Managementsystem verbinden Ökonomie und Ökologie. DGW ist nach ISO 1400 und EMAS umweltzertifiziert. Ein wichtiges Prinzip ist das Bestreben nach kontinuierlicher Verbesserung.

Das Anliegen des Unternehmens ist immer darauf gerichtet, die Erwartungen der Kunden perfekt zu erfüllen. Fehlerfreie Qualität ist Standard und sorgt am Ende für die niedrigstmöglichen Herstellkosten und zufriedene Kunden.

Weitere Schwerpunkte sind die Arbeitssicherheit, Gesundheitsschutz und Umweltschutz. Auch hier gilt das Null-Fehler-Prinzip und die Arbeit darf die Gesundheit nicht gefährden. Das Unternehmen hält alle Gesetze und Verordnungen ein und tut mehr als nötig, wenn möglich. Voraussetzung dafür sind gut ausgebildete und engagierte Mitarbeiter, die wissen, dass nur zufriedene Kunden ihre Arbeitsplätze sichern.

The material diamonds are made of - pure carbon - is being produced here in an industrial scale. Founded in 1936, DGW, with 200 employees is one of the leading manufacturers of Carbon Black (Old: soot). Carbon Black is mainly used in the tire industry, some is used as black Pigment.

A large number of households in Dortmund also receives electricity and district heating made from process heat, a by-product of production. Modern technology and an integrated management system ensure economy and ecology. DGW is environmentally certified in accordance with the standards of ISO 1400 and EMAS. Continuous improvement is a principle of utmost importance.

The company aims to achieve Zero Defects in products and environment. This guarantees high quality standards as well as lowest production costs.

Another priority is workplace safety, health protection and the environment. Here also is the only target Zero Defect. The company adheres to all laws and regulations, if possible, it exceeds them and continuously tries to improve.

All this is achieved by skilled and motivated employees who work to satisfy customers because they know, that this guarantees their jobs.



KG Deutsche Gasrußwerke GmbH & Co

Weidenstraße 70 - 72
44147 Dortmund

Phone +49 231 8592-0

Fax +49 231 8592-372

E-Mail info@gasruss.com

www.gasruss.com



ABP Induction Systems GmbH

In Dortmund verwurzelt – in der Welt zu Hause

Die ABP Induction Systems GmbH ist einer der weltweit führenden Hersteller von Anlagen für den Bereich induktives Schmelzen und Erwärmen. Von Dortmund aus exportiert das Unternehmen die Hightech-Anlagen in die ganze Welt. Dabei kann das Unternehmen auf über 100 Jahre Erfahrung im Bau von Induktionsanlagen zurückblicken. Zum Einsatz kommen die Anlagen überall dort, wo große Mengen Metall verarbeitet werden müssen, in der Gießerei- und Schmiedeindustrie, genauso wie im weltweiten Automobilbau. Das Unternehmen beschäftigt weltweit 370 Mitarbeiter, davon 170 in Dortmund. Weitere ABP-Standorte gibt es in USA, Schweden, Brasilien, Mexiko, Indien, Russland, China, Thailand und Japan.

With roots in Dortmund – at home all over the world

ABP Induction Systems GmbH is one of the world's leading manufacturers of plants for inductive melting and heating. The company exports its high-tech systems from Dortmund to locations all over the world, thereby drawing on over 100 years of experience in constructing induction plants. The equipment is deployed everywhere that large volumes of metal need to be processed, in foundries and forges just as much as in the global automobile industry. The company employs 370 people around the world, including 170 in Dortmund. ABP operates from further locations in the USA, Sweden, Brazil, Mexico, India, Russia, China, Thailand and Japan.



ABP Induction Systems GmbH

Kanalstraße 25
44147 Dortmund

Phone +49 231 997-2633

Fax +49 231 997-2467

E-Mail info@abpinduction.com
www.abpinduction.com



Container Terminal Dortmund GmbH

Als Partner „rund um den Container“ und mehr bietet CTD optimale Infra- und Suprastrukturen sowie perfekte Transportmöglichkeiten über Schiene, Wasser und Straße. Eine spezielle Terminal-IT sowie qualifiziertes und motiviertes Personal sorgen für schnelle Terminalabwicklung, optimale Sicherheit und hohe Kundenzufriedenheit.

Bahnverbindungen zu den wichtigen deutschen und europäischen Seehäfen, Umschlag von Containern / Trailern, Containerdepot. DIN EN ISO 9001:2000 und 14001 (Qualitäts- und Umweltmanagement) zertifiziert.

60.000 m² Terminalfläche (+ 30.000 m² Leercontainerdepot), 6.000 TEU Stellfläche (inkl. Außendepots), 1.800 m Gleislänge (4 Abfertigungsgleise), 450 m Kailänge, 3 Portalkräne mit 60 t max., 3 Reachstacker, 4 Leercontainerstapler, 800 m² Packhalle, moderner Fuhrpark.

As your partner in container handling and more, CTD provides ultra modern facilities, as well as ideal solutions to transportation by rail, sea and land. Up to date and well-equipped Terminal Information Technology provides highly efficient terminal management, as well as transparency. It also enables quick handling, maximum safety and a high level of customer satisfaction.

For more information, please contact:



Container Terminal Dortmund GmbH

Kanalstraße 34
44147 Dortmund

Phone +49 231 99891-0

Fax +49 231 820736

E-Mail info@ctd-dortmund.de
www.ctd-dortmund.de



Deufol

Globaler Premium-Dienstleister für Verpackungslösungen

Die Tochterunternehmen der bisherigen D.Logistics Gruppe firmieren unter der neuen, gemeinsamen Dachmarke Deufol. Deufol entwickelt und konstruiert intelligente und innovative, speziell auf die Kundenanforderungen angepasste Verpackungslösungen. Ob Schwergutverpackungen, Industrieanlagenverpackungen oder Langzeitverpackungen – die Lösungen von Deufol werden nicht nur exakt auf das spezielle Produkt und Bedürfnis zugeschnitten, sondern auch auf unterschiedlichste klimatische und statische Bedingungen während des Transports. Entsprechend der unterschiedlichen Anforderungen wird jede Verpackung als Einzellösung konzipiert und umgesetzt.

Global premium service provider for packaging solutions.

The affiliates of the hitherto D.Logistics Group have been unified under the new and joint brand Deufol. Deufol designs and manufactures intelligent, innovative packaging solutions that are exactly adapted to the customer needs. Whether it is packaging for heavy cargo, an industrial plant, or long term packaging with preservation systems: Deufol's solutions are always tailored to the specific customer's product and requirements. They are also adapted to the climate and static conditions they will be exposed to during transport. Whatever the requirements, Deufol designs and manufactures every packaging solution to own specifications as an individual concept.



Deufol West GmbH
Niederlassung Dortmund

Überwasserstraße 3-5
44147 Dortmund

Phone +49 231 982343-0
Fax +49 231 982343-50
www.deufol.com

DM-Stahl GmbH

Das Stahl-Service-Center DM-Stahl GmbH steht für jahrzehntelange Erfahrung in der Stahlanarbeitung sowie für Zuverlässigkeit und Termintreue.

Mit sechs Produktionsstätten in Hagen und Dortmund, 35.000 m² Lager- und Umschlagfläche sowie 60.000 t Lagerbestand, ist die DM-Stahl GmbH jederzeit in der Lage, termingerecht zu liefern. Für die Blechproduktion stehen sechs Querteilanlagen (bis 15.000 mm Länge) und Tafelscheren (bis 6.100 mm Länge) zur Verfügung, mit denen ein Dickenspektrum von 1 mm bis 20 mm abdeckt wird. Für die Spaltbandproduktion greift die DM-Stahl GmbH auf die Produktionsmöglichkeiten im Dortmunder Hafen zurück. Neben der Zertifizierung nach DIN ISO 9001:2008 wird die Qualität durch ein eigenes Prüflabor sichergestellt.

The steel service-center of DM-Stahl GmbH stands for many years of experience in the production of steel and also for reliability and on-time delivery.

With six production sites in Hagen and Dortmund, 35,000 m² of warehousing and handling space in addition to 60,000 tons of stocks DM-Stahl GmbH is able to deliver to schedule at any time. Six cut-to-length lines (up to a length of 15,000 mm) and table shears (up to a length of 6,100 mm) that cover thicknesses ranging from 1 mm to 20 mm are available for the production of sheet metal. DM-Stahl GmbH makes use of the production options in the Dortmund harbour for the production of slit strips. In addition to certification according to DIN ISO 9001:2008 product quality is also assured by an in-house testing laboratory.



DM-Stahl GmbH

Sedanstraße 41
58089 Hagen

Phone +49 2331 3805-0
Fax +49 2331 3805-55
E-Mail info@dm-stahl.de
www.dm-stahl.de

Franziusstraße 150
44147 Dortmund

+49 231 88238-58
+49 231 88238-28



Qualität und Kompetenz rund um's Bitumen
Quality, Competence, Know-how

Dortmunder Gußasphalt GmbH & Co. KG

Qualität und Kompetenz – von Nahem betrachtet

Jeder deutsche Autofahrer hat gewiss schon eine Straße befahren, in die unsere Bitumen-Produkte eingebaut worden sind. Kein Wunder. Genießt doch alles, was die dga-Unternehmensgruppe anbietet, ein hervorragendes Renommee. Schließlich sind wir wie die Region Soest, in der unser Hauptsitz angesiedelt ist. Urwüchsig. Solide. Verlässlich. Westfälisch eben. Zugleich aber auch zukunftsorientiert und eins mit unseren Produkten: beständig und flexibel zugleich. Tugenden, die uns deutschlandweit zu einem führenden Partner für bitumenhaltige Straßen- und andere Bauprodukte gemacht haben. Hochrangige Bauunternehmungen vertrauen der dga-Gruppe seit Jahrzehnten.

Unsere Qualität macht eben in vielen Bereichen ihren Weg.

Quality and Competence – as seen up close

Every German driver has certainly driven on a road in which our bitumen products have been incorporated. No wonder. They all represent everything that the dga-group offers, an outstanding reputation. After all, we are just like the Soest region, where our headquarters is. Traditional. Solid. Reliable. Typically Westphalian. At the same time, we are also forward-looking and one with our products: stable and flexible at the same time. Virtues that have made us the leading partner across Germany for roads and other construction products containing bitumen. Our quality works its way through many sectors.



Dortmunder Gußasphalt GmbH & Co. KG

Postfach 1255
59472 Soest

Phone +49 2921 8907-0

Fax +49 2921 8907-71

E-Mail info@dga.de

www.dga.de



Interfer Stahl GmbH

Am traditionellen Stahlstandort in Dortmund beheimatet, können wir unseren Kunden natürlich alle gängigen Walzstahlerzeugnisse in lang und flach liefern.

Überregional bekannt sind wir aber für unsere vielen Spezialitäten, die wir jederzeit ab Lager verfügbar haben, unsere modernen Anarbeitungsmöglichkeiten und den groß geschriebenen Service, der unsere Kunden partnerschaftlich in den Mittelpunkt stellt. Mit unserem Hauptsitz in Dortmund, unseren Verkaufsbüros in den Regionen Hannover und Koblenz sowie unseren Niederlassungen in Regensburg und Eindhoven finden Sie uns auch in Ihrer Nähe. Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008 und OHSAS 18001:2007.

Based in the traditional German steel region of Dortmund, we are in a position to provide our customers with all standard rolled steel products in long and flat formats.

But we are known throughout Germany and beyond for our numerous in-stock speciality products, our state-of-the-art processing equipment and our uncompromising commitment to customer service. With headquarters in Dortmund, sales offices in the regions of Hannover and Koblenz, and subsidiaries in Regensburg and Eindhoven, you are sure to find an Interfer representative near you. Certified acc. to DIN EN ISO 9001:2008 and OHSAS 18001:2007.

Interfer Stahl
KNAUF INTERFER GRUPPE

Interfer Stahl GmbH

Bülowsstraße 12
44147 Dortmund

Phone +49 231 8286-0

Fax +49 231 8286-400

E-Mail stahl.dortmund@knauf-interfer.de

www.interfer-stahl-dortmund.de



Dortmunder Eisenbahn GmbH

Die Konzeption und Abwicklung von schienenbasierter Werkslogistik für die Eisen- und Stahlindustrie ist seit Gründung der Dortmunder Eisenbahn GmbH im Jahr 1899 ein fester Bestandteil ihres Dienstleistungsportfolios. Dabei macht der Montanspezialist im Unternehmensverbund der Captrain Deutschland GmbH nicht an den Werkstoren halt, sondern verknüpft die Vor-Ort-Logistik der zwischen Rhein und Ruhr ansässigen Industrie mit Regional- und Fernverkehrsleistungen bis hin zu grenzüberschreitenden Transportlösungen auf der Schiene.

Das Leistungsspektrum der Dortmunder Eisenbahn umfasst darüber hinaus die Wartung und Instandhaltung von Schienenfahrzeugen in den unternehmenseigenen Fachwerkstätten in Bochum und Dortmund.

The approach and implementation of rail-based factory logistics for the iron and steel industry has been an integral part of the Dortmunder Eisenbahn GmbH portfolio since its establishment in 1899. Indeed, the coal and steel specialist within the Captrain Deutschland Group does not stop at the factory gates, but links on-site logistics of the industry between Rhein and Ruhr with regional and long-distance rail services to and beyond the border.

The business activities of Dortmunder Eisenbahn GmbH also encompass maintenance and repair of rolling stock in company-held accredited workshops in Bochum and Dortmund.

DE

CAPTRAIN

Dortmunder Eisenbahn GmbH

Speicherstraße 23
44147 Dortmund

Phone +49 231 98 39-601

Fax +49 231 98 39-602

E-Mail info.de@captrain.de
www.captrain.de

DE Infrastruktur GmbH

Das Streckennetz der DE Infrastruktur GmbH verbindet den Hafen Dortmund mit der regionalen Eisen- und Stahlindustrie. Dabei verfügt das Unternehmen über 50 Kilometer eigene öffentliche Gleise und ist darüber hinaus für mehr als 90 Kilometer nicht-öffentliche Gleisinfrastuktur zuständig. Gemeinsam mit dem Container Terminal Dortmund und der Gleisinfrastuktur des Dortmunder Hafens bietet die Gesellschaft eine direkte Verbindung von und zu den Wasserstraßen Europas und an das überregionale Schienengüterverkehrsnetz. Die Kompetenz der DE Infrastruktur GmbH umfasst neben der Betreuung, Instandhaltung und Planung von Gleisinfrastuktur die Wartung, Überprüfung und Störungsbeseitigung an Stellwerks- und Sicherungsanlagen sowie Bahnübergangstechnik.

The rail system of DE Infrastruktur GmbH connects Dortmund harbour with the regional iron and steel industry. In doing so, the company owns more than 50 kilometres of public rail tracks and is responsible for another 90 kilometres of non-public rail track infrastructure. In conjunction with Container Terminal Dortmund and the rail infrastructure of the Dortmund harbour, the company offers a direct link from and to the European waterways as well as the interregional rail freight network. DE Infrastruktur GmbH's expertise comprises not only customer care, upkeep and planning of rail infrastructure, but also preventative maintenance, inspection and troubleshooting at operations control centres, safeguarding systems and electronic interlockings.



DE Infrastruktur GmbH

Speicherstraße 23
44147 Dortmund

Phone +49 231 98 39-601

Fax +49 231 98 39-602

E-Mail info.de@captrain.de
www.captrain.de



Lungmuß Feuerfest

Die Chemikalien-Gesellschaft Hans Lungmuß mbH & Co. KG (Lungmuß Feuerfest) gehört seit über 50 Jahren zu Europas führenden Anbietern von ungeformten feuerfesten Produkten und von feuerfesten Bauteilen.

Unsere langjährige Erfahrung und die eigenständige Produktentwicklung in enger Zusammenarbeit mit unseren Kunden führen zu einer breiten Angebotspalette von maßgeschneiderten Systemlösungen.

Zu unserem Kundenkreis gehören Stahlwerke, Hochöfenwerke, Eisen-, Stahl- und Tempergießereien, Werke der Nicht-Eisen-Industrie, Zementwerke, Müllverbrennungsanlagen und andere Ofenanlagen, z. B. in Schmiede- und Vergütebetrieben.

For more than fifty years Chemikalien-Gesellschaft Hans Lungmuß mbH & Co. KG (Lungmuß Feuerfest) has been one of the leading suppliers in Europe of non-shaped refractory products.

Intensive in-house development in close cooperation with our customers has resulted in a wide product range on offer for a multitude of applications.

Customer industries include steel works, blast-furnace plants, iron, steel, and malleable iron foundries, companies processing non-ferrous metals, but also waste incineration plants, and other furnace plants, for example forges and heat-treating shops.



**Chemikalien-Gesellschaft
Hans Lungmuß mbH & Co. KG**

Franziusstraße 84
44147 Dortmund

Phone +49 231 982333-0

Fax +49 231 982333-82

E-Mail info@lungmuß.de
www.lungmuß.de

Ruhrmann GmbH & Co. KG

Im Hafen Dortmund betreibt die Rheinisch-Westfälische Baustoff- und Speditions-Gesellschaft Ruhrmann GmbH & Co. KG zwei wasserüberkragende Hallen zum nässegeschützten und staubfreien Umschlag und zur Lagerung von pulverförmigen Materialien. Die in den Hallen integrierten Krananlagen ermöglichen eine Ein- und Auslagerung der Materialien per Binnenschiff, Bahn und Lkw.

Die anschließenden Freilagerflächen sind durch einen zusätzlichen Brückenkran ohne Zwischentransporte direkt zu erreichen. Auf dem Betriebsgelände befindet sich eine Transportbetonanlage der Elskes Transportbeton GmbH & Co. KG

At the Port of Dortmund, the "Rheinisch-Westfälische Baustoff & Speditions-Gesellschaft Ruhrmann GmbH & Co. KG" (Ruhrmann) operates two water-covering halls for wet-protected and dust-free handling and for storage of materials in powder form. The crane facilities integrated in the halls enable placement and removal of materials per inland waterway vessel, railway and commercial vehicle.

The adjacent open depot areas can be directly accessed through an additional bridge crane without interim transports. A ready-mixed concrete facility from the Elskes Transportbeton GmbH & Co. KG is also located on the industrial site.



**RHEINISCH-WESTFÄLISCHE BAUSTOFF-
UND SPEDITIONS-GESELLSCHAFT
RUHRMANN GMBH & CO. KG**

Ruhrmann GmbH & Co. KG

Kohlenweg 16
44147 Dortmund

Phone +49 231 822026

Fax +49 231 822879

E-Mail hafen-dortmund@ruhrmann-logistik.de
www.ruhrmann-logistik.de



Santa Monika Fahrgastschiffe

**Ein Schiff chartern ...? Mitten im Ruhrgebiet ...?
Ein ungewöhnlicher Gedanke ...?**

Andererseits suchen Sie schon lange die „etwas andere Idee“ für Ihre private oder betriebliche Feier oder Veranstaltung? Ganzjähriger und umfangreicher Fahrplan ab Dortmund Stadthafen!

Dann sprechen Sie uns an. Wir zeigen Ihnen und Ihren Gästen den Dortmunder Hafen und das Ruhrgebiet aus Sicht des Kanals. Wir verwöhnen Sie mit unserer erfahrenen Bordrestauration und unterhalten Sie mit guter Musik, ganz nach Ihrem Geschmack – auch zum Tanzen.

***Charter a ship? In the middle of the Ruhr region?
An unusual notion?***

On the other hand, have you been looking for a long time for that „somewhat different idea“ for your private or business celebration or event?

Then speak to us! We will show you and your guests the Port of Dortmund and the Ruhr region from the canal's point of view. We will pamper you with our on-board restaurant and entertain you with good music, entirely according to your taste – and also great for dancing!

Year-round and extensive schedule of routes from Dortmund's city port!



Santa Monika Fahrgastschiffahrt

Zum Yachthafen 2
59077 Hamm

Phone +49 2381 460444

Fax +49 2381 9569733

E-Mail mail@santamonika.de
www.santamonika.de

SAZ Stahlanarbeitungszentrum Dortmund GmbH & Co. KG

Der Name SAZ Stahlanarbeitungszentrum Dortmund steht für Lohnarbeit in Stahl.

Die SAZ ist ein neutraler Bearbeitungsbetrieb für Lohn-Spaltungen, Lohn-Tafelungen, Lohn-Walzungen. Im eigenen Labor werden im Auftrag des Kunden Materialprüfungen durchgeführt.

Auf eigenen Umschlagsanlagen, die komplett überdacht sind, werden Stückgewichte bis 40t bewegt. Die zentrale Lage, die Schiffsbe- und entlademöglichkeiten, die Bahnanschlüsse sowie die unmittelbare Autobahnabfahrt bieten alle logistischen Möglichkeiten. Schiffs-, Waggon- und LKW-Verladungen werden durch eigene LKW's ergänzt.

The name SAZ Stahlanarbeitungszentrum Dortmund stands for subcontracted work in steel.

The firm of SAZ, is an independent processing plant specialising in: Contract slitting, sheeting and rolling work Material-testing is carried out on behalf of the client in our own laboratory.

We can accommodate single weights of up to 40 tons on our own completely covered conveying installations. Our central location with its facilities for loading and unloading ships, its rail connections and the immediate proximity of the motorway exit place us in a very strong position in logistical terms.



SAZ Stahlanarbeitungszentrum Dortmund GmbH & Co. KG

Mathiesstraße 12
44147 Dortmund

Phone +49 231 982302-0

Fax +49 231 982302-29

E-Mail info@saz-stahl.de
www.saz-stahl.de



Dolezych

Die Dolezych GmbH & Co. KG ist international einer der führenden Hersteller von Produkten der Seil-, Hebe-, Anschlag- und Ladungssicherungstechnik mit Hauptsitz im Dortmunder Hafen. Die Produkte sind überall dort im Einsatz, wo Güter sicher gehoben, gefördert oder transportiert werden müssen.

Die mehr als 20.000 Artikel starke Produktpalette bietet für jeden Anwendungsfall das optimale Produkt. Hierzu gehören Seile, Anschlagseile und -ketten, Rundschnellen und Hebebänder sowie Zurrgurte, Zurrketten und Ladungssicherungsnetze und Hebezeuge wie Traversen und Greifer.

Dolezych – Produkt- und Technologie-Know-how seit über 75 Jahren.

Dolezych GmbH & Co. KG is one of the internationally leading manufacturers of products for rope, lifting, sling and load securing technology based in the harbour area of Dortmund. Our products are in use wherever objects need to be safely lifted, conveyed or transported.

The product range, comprising more than 20,000 articles, offers the optimum product for any case of application. These include ropes and cables, wire rope slings and chains, round slings and lifting slings as well as lashing straps, lashing chains, load securing nets and lifting appliances such as cross members and grippers.

Dolezych – product- and technology-knowhow for more than 75 years

Dolezych
einfach sicher

Dolezych GmbH & Co. KG

Hartmannstraße 8
44147 Dortmund

Phone +49 231 8285-0
Fax +49 231 8277-82
E-Mail info@dolezych.de
www.dolezych.de



Drauschke

Das Drauschke Baustoffzentrum GmbH & Co. (gegr. 1929) befindet sich seit 1991 in der Mathiesstr. 4. Ursprünglich als Baustoffhandel für Tief- und Straßenbauprodukte gegründet wurde mit dem Umzug in den Dortmunder Hafen das Waren- und Dienstleistungsangebot stetig vergrößert und den Kundeninteressen angepasst.

Zusätzlich ist 1986 das Drauschke Galateam GmbH gegründet worden. Dieser Fachbetrieb für Baustoffe rund um Haus und Garten hat neben seinem Stammsitz in der Mathiesstr. 4 seit 2009 eine weitere Niederlassung in der Juchostr. 31 in Dortmund-Wambel.

1989 traten beide Firmen der heutigen Eurobaustoff mit Sitz in Bad Nauheim bei. Der größte Baustoffhandelsverbund Europas ermöglicht günstige Einkäufe in großem Stil: Das Eurobaustoff-Zentrallager in Bergkamen bewerkstelligt auch die kurzfristige Lieferung von nicht lagermäßig geführten Produkten.

Hier ein Auszug aus unserer Produktpalette: Innen- und Dachausbau, Fassaden, Hoch- und Tiefbau, Pflastersteine, Müllboxen, Blockbohlenhäuser, Carports, Bodendielen, Zäune, Sichtschutzelemente, Kinderspielgeräte, Holz für den Garten, Pergolen, Werkzeuge und viele Baustoffe mehr...

Unser freundliches Personal freut sich auf Ihren Besuch!

Drauschke
BAUSTOFF-ZENTRUM

**Drauschke Baustoffzentrum
GmbH & Co. KG**

Mathiesstraße 4
44147 Dortmund

Phone +49 231 8210650
Fax +49 231 7282204
E-Mail info@drauschkebz.interbaustoff.de
www.drauschke-baustoffzentrum.de



Hermstrüwer

Kompetenz in Sachen Recycling seit 1899

Schon unsere Großväter sind am alten Hafenamt vorbei mit dem Pferdekarren gefahren, wenn Sie ihr Buntmetall zum Klüngelpitter in den Hafen gebracht haben. Seit der Jahrhundertwende wird im Hause Hermstrüwer mit Schrott gehandelt. In der heutigen Zeit ist der Aspekt des „Recyclings“ aus umwelttechnischen Gründen nicht mehr weg zu denken.

„Schrott ist Rohstoff“

Der Name Hermstrüwer bürgt seit über hundert Jahren in Dortmund für Qualität in Bezug auf Rückgewinnung von Rohstoffen aus Schrott.

Recycling competence since 1899

Even our grandfathers rode past the old port authority with their horse-drawn carts when they brought their non-ferrous metal to scrap dealers in the port. In its best times, the steel location Dortmund extracted up to 25% of its production capacity from recycled non-ferrous metals. The aspect of "recycling" is unimaginable nowadays due to environmental issues.

"Scrap is raw material"

For over a hundred years in Dortmund the name Hermstrüwer has stood for quality in relation to the recycling of raw materials from scrap.

Hermstrüwer

Hermstrüwer GmbH

Kanalstraße 89
44147 Dortmund

Phone +49 231 822228

Fax +49 231 88887

E-Mail info@hermstruewer.de
www.hermstruewer.de

Elskes

.... Qualität aus einer Hand

Im Hafen Dortmund betreibt die ELSKES TRANSPORTBETON GMBH & CO. KG auf dem Gelände der Rheinisch-Westfälischen Baustoff- und Speditions-Gesellschaft Ruhrmann GmbH & Co. KG ein Transportbetonwerk.

ELSKES gehört mit insgesamt 16 Standorten zu den führenden Transportbetonanbietern in NRW. Weitere Transportbetonwerke in Sachsen und Sachsen-Anhalt sowie Gesellschaften im Bereich der Betonfertigteile, der Baustoffüberwachung sowie im Speditionsbereich runden das Geschäftsfeld der ELSKES-Gruppe ab.

... Quality from one source

The ELSKES TRANSPORTBETON GMBH & CO. KG operates a ready-mixed concrete factory on the grounds of the „Rheinisch-Westfälischen Baustoff- und Speditions-Gesellschaft Ruhrmann GmbH & Co. KG“ at the Port of Dortmund.

ELSKES operates a total of 16 locations and is among the leading providers of ready-mixed concrete in North Rhine-Westphalia. Other ready-mixed concrete factories in Saxony and Saxony-Anhalt as well as companies in the fields of prefabricated concrete units, construction material monitoring as well as in the forwarding sector round off the business segment of the ELSKES Group.



Elskes Transportbeton GmbH & Co. KG

Kohlenweg 16
44147 Dortmund

Phone +49 203 9962-375

Fax +49 203 9962-311

E-Mail info@elskes.de
www.elskes.de



Rohstoff Recycling Dortmund GmbH

Die RRD Rohstoff Recycling Dortmund GmbH wurde 2001 im Hardenberg-Hafen gegründet, um sowohl den gruppeneigenen Verbrauchern als auch Kunden im In- und Ausland eine noch größere Produktpalette zu bieten.

Die RRD ist mit Standorten in Dortmund und Mülheim vertreten. Neben dem klassischen Schrotthandel verfügt die RRD mit 3 Brennhäuben, 1 Sprengbunker, 1 Schrottschere und je 2 Fallwerken in Dortmund und Mülheim über Anlagen, die den neuesten umweltrelevanten Bestimmungen entsprechen. Resteisen wie Bären aus dem Hochofen- und Stahlwerksprozess sowie schwere Schrotte aus der weiterverarbeitenden Industrie können so kundenspezifisch aufbereitet werden.

RRD, Rohstoff Recycling (Raw Material Recycling) Dortmund was founded in 2001 in Hardenberg harbour, to supply the companies of the Georgsmarienhütte Group as well as external customers, both national and international, with a wider range of products.

RRD has two sites in Dortmund, with a third site in Mülheim. Alongside scrap trade in its classical sense, RRD possesses modern equipment which conforms to all current environmental regulations. These include a scrap shear, three burning chambers, a detonation bunker, and two drop ball facilities at sites in Dortmund and Mülheim. This equipment means that byproducts such as skulls from a blast furnace or steelwork as well as heavy scrap from the processing industry can be processed specifically for individual customers.



Rohstoff Recycling Dortmund GmbH

Lütge Heidestraße 115
44147 Dortmund

Phone +49 231 880841-0
Fax +49 231 880841-11
E-Mail info@rrd-gmbh.de
www.rrd-gmbh.de



Schrader & Trojan

Als Spezialist für Kommunikationstechnik mit über 50 Jahren Erfahrung sind wir kompetenter Partner für viele namhafte Unternehmen und deren Mitarbeiter deutschlandweit.

Ob Logistik oder Handel, Handwerk oder Dienstleister - wir erstellen für Sie individuelle Lösungen und Rahmenverträge in Mobilfunk, Festnetz und Flottentelematik.

Persönlicher und freundlicher Service in Beratung, Montage und Reparatur sind für unsere 25 Mitarbeiter Freude und Verpflichtung.

Fordern Sie uns – und überzeugen Sie sich selbst!

A modern company with more than 50 years of experience, specialised in a wide range of mobile communication technologies, we are a competent partner for many well-known companies all over Germany.

For all sorts of business we offer individual solutions in the field of Mobile Voice and Data, using the strong partnership with carriers like Telekom or Vodafone and producers like Nokia, Apple or Blackberry.

You may expect a very personal and friendly service performed by 25 employees.

Test us—we'll do our best!



Schrader & Trojan GmbH & Co KG

Kanalstraße 47
44147 Dortmund

Phone +49 231 95017-0
Fax +49 231 95017-77
E-Mail at@schrader-trojan.de
www.schrader-trojan.de



Daimler AG

Moderner Standort mit Tradition Mercedes-Benz bietet „Service mit Stern“

Das Mercedes-Benz Nutzfahrzeug Vertriebs- und Service-Center am Dortmunder Hafen ist Bestandteil der Mercedes-Benz Niederlassung Dortmund. Neben dem Standort am Dortmunder Hafen mit rund 110 Mitarbeitern zählen die Standorte in Unna und Lünen sowie ein Lack- und Karosserie-Zentrum zur Niederlassung.

Die Leidenschaft rund um das Thema Automobil und speziell für individuellen Kundenservice ist in vielen Bereichen zu spüren. Wir bieten daher, neben dem Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen der Marken Mercedes-Benz und Mitsubishi Fuso, ein erstklassiges Spektrum an Serviceleistungen. Mit der neuen Servicemarke TruckWorks steht den Kunden ein erweiterter Leistungsumfang zur Verfügung. Damit bietet die Niederlassung Dortmund nun auch für Anhänger, Auflieger und Aufbauten einen Service in Herstellerqualität an. Erweiterte Öffnungszeiten durch ein 2-Schicht Modell, speziell qualifiziertes Service- und Werkstattpersonal sowie die geeignete Infrastruktur in einer verkehrstechnisch günstigen Lage ergänzen das Angebot und gehen auf die gestiegenen Anforderungen der Kunden ein.

Mit dem Mobilitätskonzept Mercedes-Benz CharterWay liefern wir unseren Kunden außerdem, bei Saisongeschäft oder kurzfristigem Auftragseingang oder -ausfall, vom Vito bis zum Actros, immer eine schnelle und einfache Transportlösung.

„Modern Location with Tradition Mercedes-Benz offers “Service with a Star”

The Mercedes-Benz Commercial Vehicle Distribution and Service Center at the Port of Dortmund is a component of Mercedes-Benz Niederlassung Dortmund (branch outlet). In addition to the location at the Port of Dortmund with about 110 employees, other branch outlets are located in Unna and Lünen, and there is also a painting and bodywork center.

The passion surrounding the topic of automobile and especially for individual customer service is noticeable in many areas. That is why we offer a first-class range of services in addition to the sale of new and used vehicles from the brands Mercedes-Benz and Mitsubishi Fuso. An expanded scope of services is available to commercial vehicle customers with the new “TruckWorks” service brand. Consequently, the Dortmund branch outlet now also offers service in manufacturer quality for trailers, attached trailers and superstructures. Expanded hours of operation due to a 2-shift model, specially qualified service and workshop personnel as well as the suitable infrastructure in a location that is convenient in terms of traffic supplement the product offer and address increased customer requirements.

In addition, with the Mercedes-Benz “CharterWay” mobility concept we always provide our customers with a fast and simple transport solution – ranging from Vito to Actros – with seasonal business or in the event of short-term incoming orders or loss of orders.”



Mercedes-Benz

Daimler AG
Mercedes-Benz Niederlassung Dortmund

Sunderweg 100
44147 Dortmund

Phone +49 231 1202-555

Fax +49 231 1202-700

E-Mail info-dortmund@mercedes-benz.com
www.dortmund.mercedes-benz.de



Vogt Logistik

Zuverlässig, schnell, pünktlich, flexibel. Das sind die Erfolgsfaktoren, die zur kundenorientierten Lösung logistischer Probleme zwingend vorausgesetzt werden.

Der Name VOGT steht seit über 75 Jahren für Gesamtkompetenz in Spedition, Transport und Logistik. Als mittelständisches Unternehmen dieser Branche stehen wir für umweltfreundliche, zukunftsweisende Lösungen und ein fundiertes Know-How. Mit unserem kompetenten Fachpersonal sind wir in der Lage, für jeden Kunden maßgeschneiderte Lösungen logistischer Aufgabenstellungen zu entwickeln, die höchsten Qualitätsanforderungen gerecht werden.

Testen Sie uns! Wir freuen uns darauf.

Reliable, fast, punctual and flexible – these are the success factors which are imperatively required for customer-oriented solution of logistical problems.

For over 75 years the name VOGT has stood for overall competency in the realm of forwarding, transportation and logistics. As a medium-sized enterprise in this sector we stand for environmentally friendly, future-oriented solutions as well as established know-how. With our competent technical staff we are able to develop tailor-made solutions of logistical tasks which meet the highest quality requirements for any customer.

Test us! We look forward to that!



VOGT Logistik GmbH & Co. KG

Überwasserstraße 35
44147 Dortmund

Phone +49 231 2298767-28

Fax +49 231 2298767-30

E-Mail info@vogt-logistik-gmbh.eu
www.vogt-logistik-gmbh.eu



Windgätter u. Sohn

Die Firma WINDGÄTTER U. SOHN GMBH ist ein modernes Transport- und Speditionsunternehmen mit Schwerpunkten im Ladungs-, Spezial- und Schwertransportverkehr.

Wir sind unter anderem für folgende Branchen tätig:

- Stahlproduktion, -bearbeitung, -veredelung
- Hoch-, Tief-, Spezialbau
- Logistikdienstleister, Umschlags-, Lagerbetriebe
- Maschinen-, Anlagenbau, Entsorgung

Mit unserem eigenen hoch spezialisierten Fuhrpark sind wir zuverlässig, pünktlich, flexibel und bieten eine hohe Verfügbarkeit unserer Leistung, so dass wir auch kurzfristig Sonderfahrten durchführen können.

The firm WINDGÄTTER & SOHN GMBH is a modern transport and forwarding company with emphases on freight, special load and heavy load transport.

Among other things, we are active in the following sectors:

- Steel production, processing and refinement
- Structural and civil engineering, special construction
- Logistics providers, handling and warehousing enterprises
- Mechanical and plant engineering

With our own highly specialized vehicle fleet we are reliable, punctual, and flexible, and offer a high availability of our service so that we are also able to perform special trips at short notice.



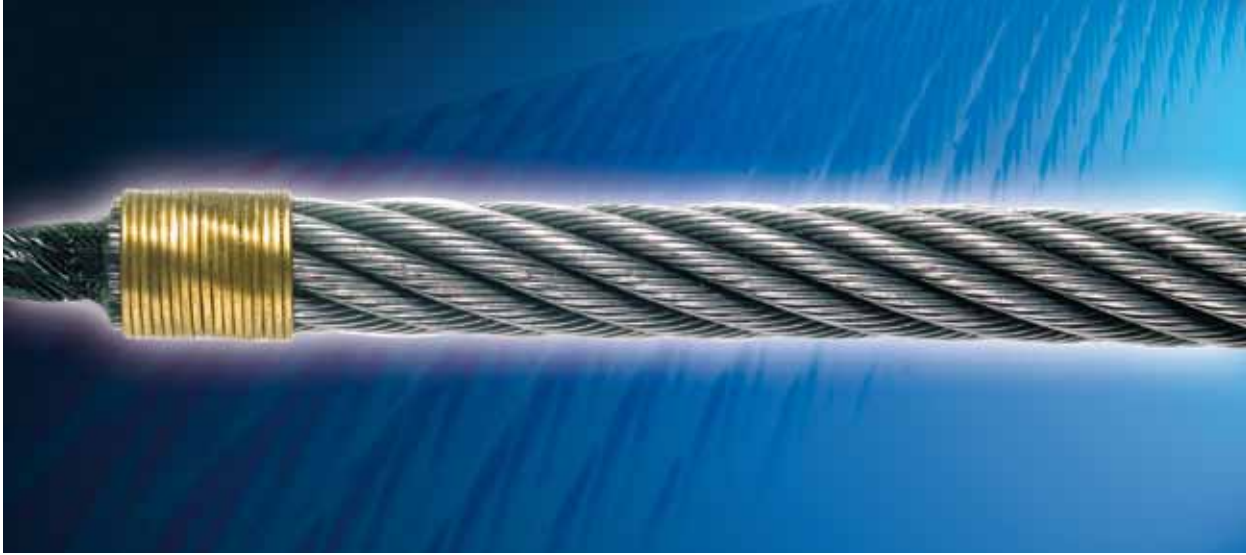
Windgätter u. Sohn GmbH

Lütge Heidestraße 79-81
44147 Dortmund

Phone +49 231 985110-0

Fax +49 231 985110-11

E-Mail dispo@windgaetter-transporte.de
www.windgaetter-transporte.de



WDI – Westfälische Drahtindustrie GmbH

Das Drahtseilwerk Dortmund als Teil der Westfälischen Drahtindustrie GmbH (WDI) mit Hauptsitz in Hamm ist seit 1911 mit der Herstellung von Standard- und Hochleistungs-Stahldrahtseilen unter dem Markennamen PYTHON® beschäftigt. Mit 76 Mitarbeitern in Dortmund sowie 100 Mitarbeitern an drei weiteren Standorten werden jährlich 10.000 Tonnen Drahtseile im Abmessungsbereich von 1 bis 120 mm gefertigt.

PYTHON® Seile laufen in zahlreichen unterschiedlichen Anwendungsbereichen wie zum Beispiel Bergbau, Offshore, Forstwirtschaft, Hallenkrane, Mobilkrane, Hafenkrane, Schiffskrane und vielen weiteren.

Rohstoffseitig bilden die einzelnen Drähte für jedes Seil das Ende einer langen Kette: unter einem Dach vereint die WDI eine eigene Stahlerzeugung, eine Walzdrahtproduktion sowie einen der größten und modernsten Drahtzüge Europas.

Alle Werke der WDI-Gruppe sind nach EN ISO 9001:2008 zertifiziert.

Drahtseilwerk Dortmund (Rope factory Dortmund) as a subsidiary of Westfälische Drahtindustrie GmbH (WDI) located in Hamm, produces standard and high performance steel wire ropes under the tradename PYTHON® since 1911. With 76 employees in Dortmund plus another 100 in three further locations, WDI has an annual production of 10.000 tons of steel wire ropes in a diameter range from 1 to 120 mm.

PYTHON® wire ropes work in a large variety of applications such as mining, offshore, forestry, overhead cranes, mobile cranes, port business, ship cranes and many more.

Being made from the scratch, literally, our ropes constitute the end of a long raw material supply chain: under one umbrella, WDI has their own steel mills, wire rod production and one of the largest cutting edge wire draw works in Europe.

All sites of WDI are certified according to EN ISO 9001:2008.



WDI GmbH · Drahtseilwerk Dortmund

Weidenstrasse 60
44147 Dortmund

Phone +49 231 859 82-0

Fax +49 231 859 82-18

E-Mail dortmund@wdi-python.de
www.wdi-python.de



Höhler Unternehmensgruppe

Im Jahr 1898 gegründet, ist die Höhler GmbH & Co. KG ältestes Straßenbauunternehmen in Dortmund.

Wir bieten unseren öffentlichen, gewerblichen und privaten Auftraggebern das gesamte Spektrum unseres Handwerks: Straßen- und Tiefbau, Gewerbebau, Kanalbau, Gleisbau, Tankstellen- und Betonbau. Am selben Standort im Dortmunder Hafen betreiben wir mit der Höhler Baugesellschaft mbH ein Asphalt- und Betonmischwerk sowie einen Recyclinghof für Straßenausbaustoffe. Wir beschäftigen ein erstklassiges Team aus Ingenieuren, Meistern und gelernten Fachkräften und bieten damit einen umfassenden Service von Beratung, Planung, Kalkulation bis hin zur kompletten Ausführung Ihrer Bauvorhaben.

Founded in 1898, Höhler GmbH & Co. KG is the oldest road construction company in Dortmund.

We offer the complete spectrum of our trade to the public sector, commercial and private clients: This includes road- and excavation works, commercial construction, canalisation, track construction, petrol station- and concrete construction works. Furthermore, we operate an asphalt- und concrete mixer as well as a collection station for road construction disposals through Höhler Baugesellschaft mbH at the same location in Dortmund's harbour. We employ a first class team of engineers and master craftsmen and offer a full service of consulting, planning and calculation up to a complete execution of your construction project.

HÖHLER

Höhler GmbH & Co. KG

Westererbenstraße 30
44147 Dortmund

Phone +49 231 85988-0

Fax +49 231 850115

E-Mail info@hoehler.de
www.hoehler.de

Günter Pauli GmbH

Die Günter Pauli GmbH ist der Partner rund um den Industrie-Service für Ihre Maschinen und Anlagen.

Wir stärken durch unser Know-How die Wettbewerbsfähigkeit von Industrie und Handwerk, indem wir Betriebsstörungen zuverlässig und schnell beseitigen. Unser Anspruch ist, kundenindividuelle Lösungen mit hoher Flexibilität und Qualität anzubieten. Unsere umfassenden und innovativen Industriedienstleistungen steigern die Effizienz und Verfügbarkeit von industriellen Anlagen. Um eine hohe Verfügbarkeit der Betriebsmittel unserer Kunden zu erreichen, bieten wir Instandhaltungsdienstleistungen in den Bereichen Antriebstechnik, Krananlagen, Steuerungstechnik und Tortechnik - unabhängig vom Hersteller!

The Günter Pauli GmbH is the industry service partner for your machinery and facilities.

Thanks to our knowhow we strengthen your competitive ability by eliminating operational disturbances fast and reliably. Our claim is to offer you customized solutions with high flexibility and quality. Our comprehensive and innovative industrial services enhance the efficiency and availability of industrial facilities. In order to ensure a high availability of your operational resources, we offer maintenance services in the fields of electrical drive engineering, crane facilities, control technology and door technology – independently from manufacturers!



Günter Pauli GmbH
Industrie-Service

Günter Pauli GmbH Industrie-Service

Mallinckrodtstraße 411
44147 Dortmund

Phone +49 231 820025

Fax +49 231 881393

E-Mail pauli-gmbh@pauli-gmbh.de
www.pauli-gmbh.de



Forstmann & Kathe

Erfahrung seit über 90 Jahren

Die Firma Forstmann & Kathe wurde im Jahr 1919 gegründet und ist seitdem kompetenter Partner für Tore, Türen, Brandschutzabschlüsse und alle Arten von Metallbauarbeiten. Unser Ziel ist es unseren Kunden einen „Rundumservice“ anzubieten; von der persönlichen Beratung über die fachmännische Ausführung unserer Leistungen bis hin zum Kundendienst.

An unserem Standort im Dortmunder Hafengebiet produzieren und montieren wir mit unseren eigenen qualifizierten Mitarbeitern und sehen es auch als unsere Aufgabe an, junge Menschen zum Metallbauer auszubilden. Neben Fertigung und Reparatur-Service führen wir auch UVV-Prüfung und Wartung von kraftbetätigten Tor- und Türanlagen nach den aktuellsten Sicherheitsbestimmungen durch. Wir sind u. a. Mitglied in der Überwachungsgemeinschaft NRW für Feuerschutz-, Rauchschutz- und Schutzraumabschlüsse sowie im Verband Tore BVT.

Experience for over 90 years

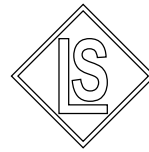
Forstmann & Kathe was founded in 1919 and ever since that time has been a competent partner for gates, doors, fire protection seals and all kinds of metalwork. Our goal is to provide our customers "all-around service" that incorporates personal advice as well as competent performance of our services and customer service.



Forstmann & Kathe GmbH & Co. KG

Schäferstraße 42
44147 Dortmund

Phone +49 231 9823100
Fax +49 231 827666
E-Mail info@fokado.de
www.fokado.de



Leib Stahl GmbH & Co. KG

Hartmannstraße 5
44147 Dortmund

Phone +49 231 8808892-0
Fax +49 231 8808892-10
E-Mail info@leibstahl.de
www.leibstahl.de



KÖSTER & BÖMCKE GmbH & Co. KG

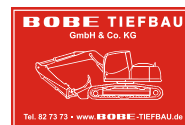
Kanalstraße 43
44147 Dortmund

Phone +49 231 982025-0
Fax +49 231 982025-49
E-Mail info@koesterboemcke.de
www.koesterboemcke.de

KÖSTER & BÖMCKE Service GmbH

Kanalstraße 43
44147 Dortmund

Phone +49 231 98202517
Fax +49 231 881274
E-Mail info@koesterboemcke-service.de
www.koesterboemcke-service.de



BOBE Tiefbau GmbH & Co. Erdbau KG

Deusener Straße 1
44369 Dortmund

Phone +49 231 827373
Fax +49 231 881386
E-Mail info@bobe-tiefbau.de
www.bobe-tiefbau.de



www.herr-walter.de
ahoi@herr-walter.de



Kulturvergnügen

Ute Iserloh (Kulturwissenschaftlerin)
 Eisenmarkt 1
 44137 Dortmund
 +49 231 4770532
info@kulturvergnuegen.com
www.kulturvergnuegen.com

Phone
 E-Mail

Weitere Informationen finden Sie
 im Internet unter:

*Further details can be found on
 our website:*

www.hafenunternehmen-dortmund.de

Impressum/Legal notice

Inhaltlich Verantwortliche

Für die Inhalte auf den Seiten sind
 ausschließlich die entsprechenden
 Unternehmen verantwortlich.

Responsible for content

*The content of these pages is exclusively
 the responsibility of each company.*

Projektmanagement · Logistik · Druck

idee//medien_logistik GmbH

Eggensteinstraße 4
 44287 Dortmund
 + 49 231 6186868
 + 49 231 94198529
info@idee-medien-logistik.de
www.idee-medien-logistik.de

Phone
 Fax
 E-Mail

Layout · Satz · Bildretuschen · Composing

*sign-dortmund

Saarlandstraße 77a
 44139 Dortmund
 + 49 231 912219-5
 + 49 231 912219-6
info@sign-dortmund.de
www.sign-dortmund.de

Phone
 Fax
 E-Mail

Fotos

Dortmunder Hafen AG, Vogelsang
 Altes Hafenamt: J. Strotkamp
 Hermstrüwer: idee medien logistik
 Vogt: André Gerbe

Lokalpatriot.

Tag für Tag für Dortmund

Wir investieren in unsere Stadt
und ihre regenerativen Energien



DEW21

Erdgas

Strom

Wärme

Wasser

FORSTMANN & KATHE GMBH & CO. KG
DRAUSCHKE BAUSTOFFZENTRUM
GMBH & CO. KG

HERMSTRÜWER GMBH
GÜNTER PAULI GMBH

CONTAINER TERMINAL
DORTMUND GMBH

DEUFOL WEST GMBH

WINDGÄTTER U. SOHN GMBH

CHEMIKALIEN-GESELLSCHAFT
HANS LUNG MUSS MBH & CO. KG

DORTMUNDER EISENBAHN GMBH
DE INFRASTRUKTUR GMBH

HERR WALTER
ROHSTOFF RECYCLING
DORTMUND GMBH

ELSKES TRANSPORTBETON GMBH & CO. KG
SANTA MONIKA
FAHRGASTSCHIFFFAHRT
LEIB STAHL GMBH & CO. KG
KNAUF PERLITE GMBH

KULTURVERGNÜGEN
KÖSTER & BÖMCKE GMBH & CO. KG
BOBE TIEFBAU GMBH & CO.
ERDBAU KG